

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Костромской государственный университет»
(КГУ)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПРАКТИКИ

ПРОИЗВОДСТВЕННАЯ (ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ) ПРАКТИКА

Направление подготовки: 45.04.01 Филология

Направленность: Зарубежная филология и межкультурная коммуникация

Квалификация выпускника: магистр

Кострома
2022

Программа производственной (педагогической) практики разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом (Приказ Минобрнауки Российской Федерации № 980 от 12.08.2020) «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.04.01 Филология (уровень магистратуры)».

Год начала подготовки: 2022

Разработал: Дубова М.Е., доцент кафедры романо-германских языков, к.ф.н., доцент

Рецензент: Коптелова Н.Г., профессор кафедры отечественной филологии ФГБОУ ВО «Костромской государственной университет», д.ф.н., профессор

УТВЕРЖДЕНО:

Заведующий кафедрой романо-германских языков
Каплина М.М., к.ф.н., доцент
Протокол заседания кафедры № 7 от 21.03.2022 г.

1. Цели и задачи практики

Цель практики: подготовка магистрантов к решению профессиональных задач и приобретение ими опыта педагогической деятельности в соответствии со специализацией магистерской программы.

Задачи практики:

- подготовка к проведению занятий разных типов, осуществлению контроля самостоятельной работы обучающихся, проведению консультаций;
- приобретение практического опыта преподавательской работы (разработка проблемных подходов, новых методов и технологий, установление контакта с аудиторией, обеспечение творческой активности обучающихся);
- овладение навыками разработки учебно-методического обеспечения программ бакалавриата;
- овладение опытом в области методического сопровождения и поддержки обучающихся по программам бакалавриата и ДПО;
- дальнейшее совершенствование и развитие общекультурных и общепрофессиональных компетенций магистрантов.

Тип практики: педагогическая.

Вид практики: производственная.

Форма проведения: стационарная.

2. Планируемые результаты прохождения практики

В результате прохождения практики обучающийся должен:

Знать:

- нормы и традиции речевого поведения и речевого этикета, стратегии общения в различных ситуациях межкультурного общения в бытовой, профессиональной, деловой сферах деятельности;
- требования к планированию, организации и реализации образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях высшего образования.

Уметь:

- создавать и оценивать учебно-методическое обеспечение программ бакалавриата по направлениям подготовки «Педагогическое образование» и «Лингвистика»;
- осуществлять анализ и оценку урока, цикла уроков, программы курса в разных типах учебных заведений с точки зрения реализации принципов современного филологического образования, учета социокультурных, психологических и педагогических факторов, нормативных требований и особенностей конкретной учебной ситуации.

Владеть:

- целостной системой навыков действий в нестандартных ситуациях, прогнозировать результаты социальной и этической ответственности за принятые решения;
- способностью к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала;
- опытом участия в организации научно-исследовательской, проектной, учебно-профессиональной и иной деятельности обучающихся по программам бакалавриата и ДПО, в профориентационных мероприятиях со школьниками.

Освоить компетенции: ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ПК-5, ПК-6.

ОПК-1 – способен применять в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации.

ОПК-1.1. Осуществляет профессиональную коммуникацию в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности.

ОПК-1.2. Знает законы риторики и применяет их в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности.

ОПК-1.3. Свободно дифференцирует функциональные стили речи для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности.

ОПК-1.4. Свободно использует стилистические и языковые нормы и приемы в различных видах устной и письменной коммуникации.

ОПК-2 – способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования.

ОПК-2.1. Корректно применяет различные методы научно-исследовательской работы в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности.

ОПК-2.2. Обладает навыками чтения и интерпретации научных трудов в избранной области филологии.

ОПК-2.3. Имеет представление об истории филологических наук, основных исследовательских методах и научной проблематике в избранной научной области.

ОПК-3 – способен владеть широким спектром методов и приемов филологической работы с различными типами текстов.

ОПК-3.1. Корректно анализирует и интерпретирует различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности.

ОПК-3.2. Использует навыки работы с текстом в научной, педагогической и других видах деятельности.

ОПК-3.3. Корректно применяет приемы лингвистического и литературоведческого анализа текста в избранной области филологии.

ПК-5 – владение навыками разработки, рецензирования и экспертизы научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам (модулям).

ПК-5.1. Знает основные требования к оформлению методических материалов по профильным филологическим дисциплинам.

ПК-5.2. Под руководством специалиста более высокой квалификации проводит экспертизу методических материалов по профильным филологическим дисциплинам в рамках основной образовательной программы бакалавриата.

ПК-6 – готовность участвовать в планировании, организации и реализации научно-исследовательской, проектной, учебно-профессиональной и иной деятельности обучающихся по программам бакалавриата и ДПО, в профориентационных мероприятиях со школьниками.

ПК-6.1. Участвует в организации и проведении круглых столов, студенческих научно-практических конференций в области филологии и методики ее изучения для обучающихся по основной образовательной программе бакалавриата или программе ДПО.

ПК-6.2. Проводит профориентационные мероприятия со школьниками.

3. Место учебной/производственной практики в структуре ОП

Практика относится к вариативной части учебного плана. Практика проводится в 4 семестре обучения. Практика проводится в форме практической подготовки с отрывом от учебы. Способ проведения практики: стационарная.

Прохождение практики основывается на ранее освоенных дисциплинах/практиках: Проблемы педагогики и психологии высшей школы, Современные методы преподавания иностранного языка в высшей школе, Научно-исследовательская работа, Учебная (педагогическая) практика.

Прохождение практики является основой для освоения последующих

дисциплин/практик: Филология в системе современного гуманитарного знания, Подготовка к защите и процедура защиты выпускной квалификационной работы.

Трудоемкость практики составляет 4 недели, 6 зачетных единиц.

4. База проведения практики

Производственная (педагогическая) практика проводится на базе кафедры романо-германских языков Института гуманитарных наук и социальных технологий Костромского государственного университета.

5. Структура и содержание учебной/производственной практики

Методическое руководство всей деятельностью студентов-практикантов осуществляется в ходе систематических консультаций. Студенты участвуют в установочной и итоговой конференциях. Содержание конференций связано с участием студентов в воспитательно-образовательном процессе обучаемых, анализируется работа студентов по составлению программы предполагаемой деятельности, обсуждается выполнение программы профессионального самообразования.

№ п/п	Этапы прохождения практики	Содержание работ на практике	Знания, умения и навыки, получаемые обучающимися	Формы текущего контроля
1	Подготовительный этап	Участие в установочной конференции. Ознакомление с задачами и содержанием практики. Изучение методической документации и методических материалов. Посещение занятий преподавателей. Разработка технологической карты практического занятия.	Знать требования к планированию, организации и реализации образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях высшего образования.	Консультации с методистом.
2	Основной этап	Планирование и проведение практических занятий со студентами-бакалаврами, обучающимися по направлению	Знать нормы и традиции речевого поведения и речевого этикета, стратегии общения в	Технологические карты проведенных занятий и самоанализ занятий в устной форме при их

		<p>подготовки «Педагогическое образование», и со студентами-бакалаврами, обучающимися по направлению подготовки «Лингвистика».</p> <p>Разработка фрагмента методического пособия по теме или циклу занятий.</p> <p>Проведение профориентационного мероприятия со школьниками.</p>	<p>различных ситуациях межкультурного общения в бытовой, профессиональной, деловой сферах деятельности.</p> <p>Уметь создавать и оценивать учебно-методическое обеспечение программ бакалавриата по направлениям подготовки «Педагогическое образование» и «Лингвистика»; осуществлять анализ и оценку урока, цикла уроков, программы курса в разных типах учебных заведений с точки зрения реализации принципов современного филологического образования, учета социокультурных, психологических и педагогических факторов, нормативных требований и особенностей конкретной учебной ситуации.</p> <p>Владеть целостной системой навыков действий в нестандартных</p>	<p>обсуждении с методистом.</p> <p>Фрагмент методического пособия по теме или циклу занятий.</p> <p>Методическая разработка профориентационного мероприятия.</p> <p>Посещение методистом занятий и профориентационного мероприятия.</p>
--	--	---	--	---

			<p>ситуациях, прогнозировать результаты социальной и этической ответственности за принятые решения; способностью к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала; опытом участия в организации научно-исследовательской, проектной, учебно-профессиональной и иной деятельности обучающихся по программам бакалавриата и ДПО, в профориентационных мероприятиях со школьниками.</p>	
3	Итоговый этап	Подготовка отчета. Участие в итоговой конференции.	Уметь оформить учебно-методические материалы в соответствии с требованиями к профессиональной деятельности преподавателя в образовательных организациях высшего образования.	Собеседование с методистом по итогам практики. Представление отчетной документации.

6. Практическая подготовка

Код, направление, направленность	Место проведения практической подготовки	Количество часов, реализуемых в форме	Должность руководителя практической подготовки	Оборудование, материалы, используемые для	Методическое обеспечение, рекомендации и пр. по
----------------------------------	--	---------------------------------------	--	---	---

		практической подготовки		практической подготовки	практической подготовке
45.04.01 Филология, Зарубежная филология и межкультурная коммуникация	КГУ, кафедра романо- германских языков	216	Доцент кафедры романо- германских языков	–	Приведены в программе практики

Код компетенции	Индикатор компетенции	Виды работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью	Форма отчета студента
ОПК-1	ОПК-1.1 ОПК-1.2 ОПК-1.3 ОПК-1.4	Педагогическая деятельность	Отчет о прохождении практики, включающий: - технологическую карту практического занятия; - фрагмент методического пособия по теме или циклу занятий; - методическую разработку профориентационного мероприятия.
ОПК-2	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3		
ОПК-3	ОПК-3.1 ОПК-3.2 ОПК-3.3		
ПК-5	ПК-5.1 ПК-5.2		
ПК-6	ПК-6.1 ПК-6.2		

7. Методические материалы для обучающихся по прохождению практики

В процессе прохождения производственной (педагогической) практики магистрант обязан:

1. полностью выполнить программу практики;
2. в назначенное время приходить на консультацию к методисту;
3. по первому требованию методиста предъявлять рабочие материалы;
4. после прохождения практики сдать отчетную документацию.

В отчетную документацию по производственной (педагогической) практике входят:

1. Отчет о прохождении практики (технологическая карта практического занятия, фрагмент методического пособия по теме или циклу занятий, методическая разработка профориентационного мероприятия).
2. Дневник практики.
3. Отзыв руководителя практики от образовательной организации.

8. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения практики

а) основная:

1. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам : лингводидактика и методика : [учеб. пособие для студ.] : рекомендовано УМО / Гальскова, Наталья Дмитриевна, Н. И. Гез. - 5-е изд., стер. - М. : Академия, 2008. - 336 с. - (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки). - Библиогр. : с. 319-331. - ISBN 978-5-7695-5023-2 : 145.20.

2. Колкер, Я. М. Практическая методика обучения иностранному языку : Учеб. пособие для студ. филол. спец. высш. пед. учеб. заведений / Я. М. Колкер, Е. С. Устинова, Т. М. Еналиева. - М. : Академия, 2001. - 264 с. : ил. - (Высшее образование). - Библиогр.: с. 255-257. - ISBN 5-7695-0672-5 : 49.00. Рекомендовано МО РФ
3. Практический курс английского языка : 1 курс : учеб. для студ. высш. учеб. заведений / В. Д. Аракин [и др.] ; под ред. В. Д. Аракина. - 6-е изд., доп. и испр. - М. : ВЛАДОС, 2005. - 536 с. - (Учебник для вузов). - ISBN 5-691-01445-5 : 126.05. Рекомендовано МО РФ

б) дополнительная:

1. Бебина, О. И. Использование аудио-, видеоматериалов на уроке английского языка : учебно-методическое пособие / О. И. Бебина. - 2-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2015. - 116 с. - ISBN 978-5-9765-2385-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461033>
2. Костина, Е. А. Профессиональная компетентность учителя иностранного языка / Е. А. Костина. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 87 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-4497-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278043>
3. Сергеева, Н. Н. Иноязычное профессионально-ориентированное аудирование в системе профессионального образования. Современные средства и методы / Н. Н. Сергеева, В. А. Яковлева ; под ред. И. А. Яковлевой. - Екатеринбург : Уральский государственный педагогический университет, 2012. - 184 с. - ISBN 978-5-7186-0488-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=141311>
4. A Guide to Effective English Communication: учебное пособие по практике устной и письменной речи английского языка для студентов 1 курса, обучающихся по направлению «лингвистика» / Л.А. Вертоградова, Е.В. Манжелевская, Е.С. Милькевич, О.А. Рубанова. - Ростов-на-Дону : Издательство Южного федерального университета, 2016. - 160 с. - ISBN 978-5-9275-2004-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462043>

Электронные библиотечные системы:

1. ЭБС «Лань»
2. ЭБС «Университетская библиотека online»
3. ЭБС «Znaniium»

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для прохождения практики

Федеральный портал «Российское образование» – <http://www.edu.ru>
 Российский общеобразовательный портал – <http://www.school.edu.ru>
 One Stop English – <http://www.onestopEnglish.com>

10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по практике

В ходе производственной (педагогической) практики используется материально-техническая база кафедры романо-германских языков и учебно-научных лабораторий Института гуманитарных наук и социальных технологий. Магистранты пользуются фондами научной библиотеки Костромского государственного университета. Имеется компьютерный класс с выходом в Интернет. Необходимое программное обеспечение – офисный пакет.

11. Форма отчета по итогам прохождения практики обучающимся

В форме отчета должны быть обязательно предусмотрены: индивидуальное задание обучающемуся, этапы выполнения задания, график взаимодействия обучающегося с руководителем, в том числе с руководителем от организации – места практики.

К отчету должна прилагаться пояснительная записка обучающегося о выполнении индивидуального задания.

На титульном листе указываются: наименование вуза, кафедры, наименование практики, ФИО обучающегося, ФИО руководителя, оценка.

К отчету прилагается дневник (при наличии), оценка работы обучающегося на практике (характеристика), подписываемая руководителем практики. В характеристике отмечается: уровень сформированности компетенций на практике, самостоятельность обучающегося при выполнении заданий на практике, ответственность и другие качества обучающегося.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Костромской государственный университет»
(КГУ)

Кафедра _____

Институт _____

ДНЕВНИК

практики (все типы) обучающихся, осваивающих программы высшего
образования и среднего профессионального образования

обучающийся _____
(фамилия, имя, отчество)

группа _____

направление
подготовки/специальность _____

направленность/специализация _____

уровень образования _____
(бакалавриат, магистратура, специалитет)

форма обучения _____
(очно, заочно, очно-заочно)

I. ИНСТРУКЦИЯ

для обучающегося университета, проходящего практику

Практика обучающихся университета является составной частью образовательной программы высшего образования и программы подготовки специалистов среднего звена среднего профессионального образования и представляет собой одну из форм организации учебного процесса, заключающуюся в профессионально-практической подготовке обучающихся на базах практики.

Обучающийся обязан:

1. До начала практики:

1.1. Получить на выпускающей кафедре программу практики, содержащую перечень компетенций, формируемых в результате прохождения практики, индивидуальное задание, методику выполнения задания, дневник практики;

1.2. Изучить программу практики, индивидуальные задания и уточнить неясные вопросы у руководителя практикой от кафедры;

1.3. Получить в отделе организации образовательной деятельности учебно-методического управления или у руководителя практики от кафедры договор или направление на предприятие* (в учреждение/организацию), где будет проходить практика;

1.4. Своевременно (в сроки, указанные в договоре или направлении) прибыть на предприятие (в учреждение/организацию) для прохождения практики и сделать в дневнике отметку* о прибытии.

2. При прохождении практики:

2.1. Изучить на предприятии* (в учреждении/организации) и строго соблюдать правила охраны труда, техники безопасности и производственной санитарии. Первой записью в дневнике должна быть запись о проведении инструктажа по технике безопасности на рабочем месте, с указанием даты и подписью лица, проводившего инструктаж;

2.2. Строго выполнять действующие на предприятии* (в учреждении/организации) правила внутреннего трудового распорядка, не иметь нарушений общественного порядка;

2.3. Полностью и своевременно выполнять задания по практике, согласно рабочему графику (плану) проведения практики;

2.4. Добросовестно работать на рабочем месте (если работа предусмотрена программой практики), стремясь качественно выполнять задания;

2.5. В соответствии с программой практики подготовить отчет о прохождении практики, руководствуясь методическими рекомендациями, полученными на выпускающей кафедре.

3. По окончании практики:

3.1. Предоставить руководителю практики от предприятия* письменный отчет для написания отзыва на выполненную обучающимся работу по программе практики;

3.2. Сделать отметку* в дневнике об убытии с предприятия (учреждения/организации);

3.3. Представить руководителю практики от университета письменный отчет, выполненное индивидуальное задание, отзыв руководителя практики от предприятия*, в назначенный срок отчитаться о прохождении практики с целью получения результатов промежуточной аттестации;

3.4. Результаты прохождения практики оцениваются посредством проведения промежуточной аттестации. Обучающийся, непрошедший практику в установленные сроки или получивший неудовлетворительные результаты промежуточной аттестации по практике, или не прошедшее промежуточной аттестации по практике при отсутствии уважительных причин признаются академической задолженностью.

** В случае если практика проводится за пределами Университета*

II. ПРАКТИКА _____

1. Курс _____
2. Вид и тип практики _____
(учебная, производственная (технологическая, педагогическая, НИР, по профилю специальности или др.))
3. Способ проведения практики _____
(стационарная, выездная)
4. Форма проведения практики _____
(непрерывно, дискретно)
5. Цели и задачи практики соответствуют Программе практики, разработанной кафедрой _____, утвержденной _____,
(дата утверждения Программы практики)
6. Место практики _____

(наименование предприятия, учреждения, организации)
7. Срок практики с _____ 20__ г. по _____ 20__ г.
8. Руководитель практики от кафедры _____

(должность, фамилия, имя, отчество)
9. Руководитель практики от предприятия* (организации) _____

(должность, фамилия, имя, отчество, дата назначения)
10. Проведен инструктаж по технике безопасности _____

(дата, ФИО, проводившего инструктаж, подпись)

11. Подтверждение прибытия/убытия обучающегося на практику*:

_____ _____ (наименование предприятия, учреждения или организации)	
Прибыл(а) _____ (дата)	Убыл(а) _____ (дата)
Печать _____ Подпись _____	Печать _____ Подпись _____

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Костромской государственный университет»
(КГУ)

Кафедра _____

Институт _____

ОТЧЕТ

о прохождении практики _____
(вид, тип практики)

обучающийся _____
(фамилия, имя, отчество)

группа _____

направление
подготовки/специальность _____

направленность/специализация _____

уровень образования _____
(бакалавриат, магистратура, специалитет)

форма обучения _____
(очно, заочно, очно-заочно)

Результат промежуточной аттестации по практике _____

Руководитель практики от университета _____ / _____ /
подпись ФИО

Содержание*

1. Краткое описание базы практики**
2. Цели и задачи практики, согласованные с индивидуальным заданием
3. Перечень выполненных работ
4. Полученные результаты
5. Отзыв руководителя практики от предприятия/организации**
6. Отзыв руководителя практики от университета

**Содержание варьируется с учетом специфики и содержания практики*

*** В случае если практика проводится за пределами Университета*

ОТЗЫВ РУКОВОДИТЕЛЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ ОТ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ

В период с _____ по _____
обучающийся (Ф.И.О.) _____
проходил (а) практику продолжительностью _____ недель(и) в _____

I. Наличие заполненного дневника да/нет

II. Объем отчета _____ страниц

III. Содержание отчета:

1. Отчет по содержанию и объему соответствует/не соответствует требованиям

2. Полученные результаты соответствуют индивидуальному заданию в полном объеме/частично/не соответствуют

3. Особые
отметки _____

IV. Характеристика сформированности компетенций обучающегося
(заполняется при защите отчета)

По результатам практики можно сделать вывод о сформированности/
несформированности у обучающегося следующих компетенций:

Код компетенции	Содержание компетенции	Содержание индикатора компетенции (при наличии)	Сформированы Да/Нет	Особые отметки

V. Заключение (общий вывод о значимости практики в подготовке обучающегося)

Руководитель практики от
университета _____ / _____ /

подпись

ФИО